



Consejo de Seguridad

Distr. general
28 de enero de 2020
Español
Original: árabe

Cartas idénticas de fecha 26 de enero de 2020 dirigidas al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, quisiera comunicarle lo siguiente:

Los grupos terroristas armados, encabezados por la Organización para la Liberación del Levante- Frente Al-Nusra, que figura en la Lista de organizaciones terroristas del Consejo de Seguridad, continúan sembrando el terror y cometiendo crímenes en conjuntos residenciales civiles y en emplazamientos e instalaciones de servicio y de carácter humanitario, como hospitales, escuelas y templos. Esos ataques, que se producen en las provincias de Aleppo, incluida su zona rural, y de Idlib, han causado un elevado número de muertos y heridos entre la población civil, en su mayoría niños, mujeres y ancianos, y han destruido muchas infraestructuras civiles. A título meramente ilustrativo, la República Árabe Siria desea destacar que solo durante la semana pasada se produjeron 23 bajas civiles debidas a los bombardeos que llevaron a cabo estos grupos en el barrio de Al-Sukari, en la ciudad de Aleppo, y otros barrios circundantes el 16 de enero de 2020.

El Ejército Árabe Sirio y sus aliados llevan a cabo operaciones minuciosamente planificadas en las provincias de Aleppo e Idlib para atender a los llamamientos de los ciudadanos sirios que viven en esas provincias, así como para responder a los crímenes que cometen de forma sistemática los grupos terroristas armados. Esos grupos aprovechan el apoyo militar y logístico ilimitado que les proporcionan los países occidentales y sus esbirros en la región.

La República Árabe Siria señala a la atención del Secretario General y de la Presidencia del Consejo de Seguridad el hecho de que los terroristas de la organización Frente Al-Nusra y sus grupos satélites siguen bloqueando a los civiles para impedir que salgan por los corredores humanitarios que abrieron las autoridades competentes en Abu al-Zuhur, Al-Habit y Al-Hadir, en las zonas rurales de Idlib y Aleppo. Atacan a los civiles indefensos que tratan de escapar de las prácticas criminales de estos grupos, pese a que ya han transcurrido cerca de dos semanas desde que se abrieron esos corredores, cuya seguridad garantizan las unidades del Ejército Árabe Sirio que están desplegadas en esas zonas y que cuentan con clínicas médicas completas para facilitar servicios a niños, mujeres y enfermos, así como los medios de transporte necesarios.

La República Árabe Siria subraya que las operaciones militares que lleva a cabo el Ejército Árabe Sirio y sus aliados para eliminar a los terroristas de Dáesh, el Frente Al-Nusra y otras organizaciones terroristas no cesarán hasta que se logre erradicar a



esos elementos que amenazan la seguridad de la población civil siria, como es su obligación de conformidad con la Constitución y el derecho internacional.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Bashar **Ja'afari**
Embajador y
Representante Permanente
